

Няколко
худав
песивот



*За ползите от неуспеха
и за голямото значение на въображението*

ДЖ. К. РОУЛИНГ

ЕГМОНТ

ЕГМОНТ

Всички права запазени.

Нито книгата като цяло, нито части от нея
могат да бъдат възпроизведжани пог каквато и да е форма.

Оригинално заглавие

Very Good Lives: The Fringe Benefits of Failure and the Importance of Imagination

First published in the United States in 2015 by Little, Brown and Company, a
division of Hachette Book Group, Inc

First published in Great Britain in 2015 by Sphere

Copyright © J.K. Rowling 2008

Based on original illustrations by Joel Holland,

adapted for this edition by Stoyan Atanasov

The moral right of the author has been asserted.

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or
transmitted, in any form or by any means, without the prior permission in writing of
the publisher, nor be otherwise circulated in any form of binding or cover other than
that in which it is published and without a similar condition including this condition
being imposed on the subsequent purchaser.

Превод Краси Абджиева

Редактор Ваня Ангелова

Коректор Таня Симеонова

Издава „Егмонт България“ ЕАД

1142 София, ул. „Фритъф Хансен“ 9

www.egmontbulgaria.com

Отпечатано във „Фолиарт“ ООД, Добрич, 2017

Тираж: 2000 бр.

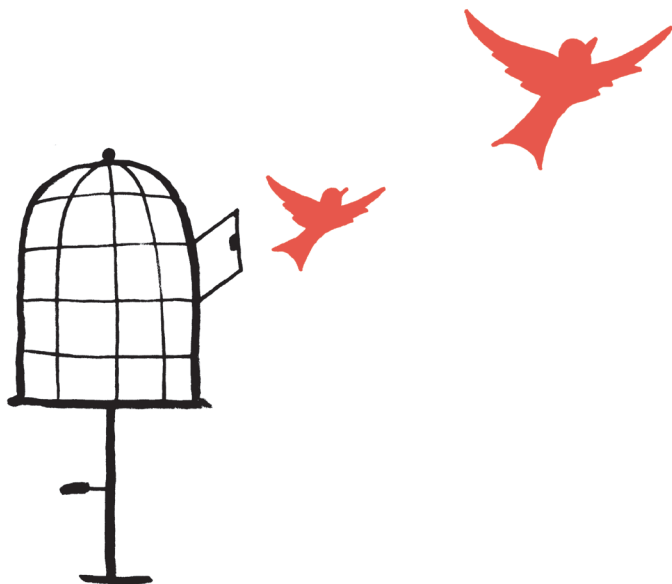
ISBN 978-954-27-2091-1



Уважаеми президент Фауст, членове на Харвардската корпорация и борд, преподаватели, горди родители и най-вече абсолвенти!

Първото, което искам да кажа, е „Благодаря“! Не само за предоставената ми изключителна чест да напиша реч по случай дипломирането ви, но и за седмиците, през които очаквах този ден със свит от страх стомах и... отслабнах! Ето защо благодарността ми е двойна! Остава ми да дишам дълбоко, да примигвам срещу червените банери и да се убедя, че присъствам на най-голямата Грифиндорска сбирка в света.

Обръщението към абсолвенти е
голяма отговорност или поне така
вярвах, докато не се замислих за
речта на известния английски фило-
соф баронеса Мери Уорнок в деня на
моего дипломиране. Оказа се, че не
помня нито дума от нейното слово
и този факт улесни написването на





моята реч, тъй като се освободих от страха, че бих могла макар и непреднамерено да ви накарам да се откажете от обещаваща кариера в сферата на бизнеса, правото или политиката и да изберете вълнуващата кариера на гей магьосници!

Ето нà! Ако в бъдеще запомните само тази шега, то аз ще съм надминала баронеса Мери Уорнок. Постижимите цели са първата стъпка към самоусъвършенстване.

Истината е, че си блъсках главата и преживях всяка дума, която бих искала да ви кажа. Запитах се какво бих желала да знам в деня на моето дипломиране и какви важни уроци научих в изминалите двайсет и една години.